

Bruksela, 11 marca 2021 r.  
(OR. en)

6900/21

---

Międzyinstytucjonalny numer  
referencyjny:  
2018/0218(COD)

---

AGRI 126  
AGRIFIN 32  
AGRIORG 31  
AGRILEG 41  
CODEC 345  
CADREFIN 125

#### NOTA

|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Od:           | Prezydencja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Do:           | Delegacje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Nr dok. Kom.: | 9556/18 + REV 1 (en, de, fr) + COR 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Dotyczy:      | Wniosek dotyczący ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY zmieniającego rozporządzenia (UE) nr 1308/2013 ustanawiające wspólną organizację rynków produktów rolnych, (UE) nr 1151/2012 w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych, (UE) nr 251/2014 w sprawie definicji, opisu, prezentacji, etykietowania i ochrony oznaczeń geograficznych aromatyzowanych produktów sektora wina, (UE) nr 228/2013 ustanawiające szczególne środki w dziedzinie rolnictwa na rzecz regionów najbardziej oddalonych w Unii Europejskiej i (UE) nr 229/2013 ustanawiające szczególne środki dotyczące rolnictwa dla mniejszych wysp Morza Egejskiego<br>– Debata orientacyjna |

#### **I    WPROWADZENIE**

1. W dniu 1 czerwca 2018 r. Komisja zaproponowała reformę wspólnej polityki rolnej (WPR) na okres po 2020 r., w tym rozporządzenie zmieniające, w celu wprowadzenia zmian do przepisów regulujących wspólną organizację rynków produktów rolnych (w tym przepisów dotyczących wina), unijne systemy jakości (oznaczenia geograficzne) oraz środki wsparcia dla regionów oddalonych.

2. W dniu 21 lipca 2020 r. Rada Europejska przyjęła konkluzje w sprawie wieloletnich ram finansowych (WRF) na lata 2021–2027, zawierające również wytyczne dotyczące kluczowych elementów sektorowych aktów ustawodawczych związanych z WRF, w tym rozporządzenia zmieniającego.
3. W dniu 21 października 2020 r. Rada ds. Rolnictwa i Rybołówstwa uzgodniła podejście ogólne do reformy WPR, udzielając prezydencji mandatu negocjacyjnego (dok. 12158/20). W dniu 23 października 2020 r. Parlament Europejski zakończył głosowanie nad swoim stanowiskiem negocjacyjnym.
4. W dniu 10 listopada 2020 r. w ramach dużych rozmów trójstronnych rozpoczęły się negocjacje z Parlamentem Europejskim na temat trzech rozporządzeń dotyczących reformy WPR. Od tego czasu odbyły się trzy rundy rozmów trójstronnych poświęconych rozporządzeniu o wspólnej organizacji rynków produktów rolnych: 2 grudnia 2020 r., 27 stycznia 2021 r. i 3 marca 2021 r.
5. W dniu 2 grudnia 2020 r. podczas pierwszej rundy rozmów trójstronnych uzgodniono, że przedmiotowe dossier będzie rozpatrywane w czterech blokach:
  - **Blok 1** obejmuje zarządzanie rynkiem i powiązane przepisy dotyczące interwencji, środków nadzwyczajnych i środków zarządzania kryzysowego, przejrzystości rynku i przywozu.
  - **Blok 2** obejmuje wino i oznaczenia geograficzne, w tym wszystkie przepisy dotyczące wina, win aromatyzowanych na podstawie rozporządzenia (UE) nr 251/2014 i rozporządzenia (UE) nr 1151/2012.
  - **Blok 3** obejmuje organizacje producentów i organizacje międzybranżowe oraz przepisy związane z konkurencją.
  - **Blok 4** obejmuje normy handlowe, programy dla szkół, POSEI i mniejsze wyspy Morza Egejskiego oraz przepisy przejściowe i końcowe w mniej jednolitym bloku.
6. Do tej pory prace podczas negocjacji z Parlamentem Europejskim w sprawie rozporządzenia zmieniającego objęły zmiany dotyczące wina i oznaczeń geograficznych w ramach bloku 2 oraz organizacje producentów i organizacje międzybranżowe w ramach bloku 3. Trudniejsze okazało się przeprowadzenie konstruktywnych dyskusji z Parlamentem Europejskim odnośnie do bloku 1.

## II AKTUALNA SYTUACJA

### Tematy wstępnie uzgodnione

7. Prace techniczne i rozmowy trójstronne z Parlamentem Europejskim i Komisją umożliwiły negocjatorom osiągnięcie wstępnych porozumień, w szczególności co do następujących kwestii:

#### **Blok 2 – wino**

- Przedłużenie ważności zezwoleń na nasadzenia winorośli – państwa członkowskie mogą postanowić, że w przypadku gdy ponowne nasadzenie ma miejsce na tej samej działce lub na tych samych działkach, na których przeprowadzono karczowanie, zezwolenia, o których mowa w art. 66 akapit pierwszy, są ważne przez sześć lat od daty ich udzielenia (**art. 62 ust. 3 – popr. 261**)
- Zwolnienie z zezwolenia na nasadzenia lub ponowne nasadzenia na obszarach przeznaczonych do celów doświadczalnych, na zakładanie zbiorów odmian winorośli przeznaczonych do zachowania zasobów genetycznych lub na szkółki szczepów (**art. 62 ust. 4/art. 63 ust. 4a – popr. 64/66**)
- Oznaczenia geograficzne wina:
  - lepsze powiązanie z pochodzeniem – lepsze dostosowanie przepisów do rzeczywistości (**art. 94 ust. 2 – 236/CON**)
  - związek ze zrównoważonym rozwojem (**art. 94 ust. 2 lit. ga) nowy – popr. 236**)
  - wzmocnienie ochrony znaków towarowych (**art. 102 – CON**)
  - wzmocnienie ochrony wykorzystywania jako składnik (**art. 103 – 263rev/CON**)
  - wzmocnienie ochrony ChNP i ChOG, nawet jeżeli są one wykorzystywane jako składnik, w odniesieniu do towarów przewożonych tranzytem lub sprzedawanych w ramach handlu elektronicznego (**art. 103 – popr. 88/263rev**)
  - zmiany w specyfikacji produktu klasyfikuje się do jednej z dwóch kategorii z uwagi na ich znaczenie: zmiany na poziomie Unii, wymagające przeprowadzenia procedury sprzeciwu na poziomie Unii, oraz zmiany standardowe wprowadzane na poziomie państwa członkowskiego lub państwa trzeciego (**art 53; popr. 198/199/CON**)

## **Blok 1 – Zarządzanie rynkiem**

- Ograniczenie uprawnień Komisji w zakresie ustanawiania definicji dotyczących sektorów określonych w załączniku II do rozporządzenia 1308/2013 (**art. 3; popr. 49/CONS**)
- Utrzymanie lat gospodarczych i dostosowanie terminów dla oliwy z oliwek i oliwek stołowych w celu lepszego dostosowania się do rzeczywistości (**art. 6; popr. 50/51**)

## **Tematy już omawiane podczas rozmów trójstronnych, lecz wymagające dalszych prac**

8. Prace techniczne i rozmowy trójstronne umożliwiły również negocjatorom poczynienie postępów w następujących kwestiach:

## **Blok 2 – wino**

- Przedłużenie okresu obowiązywania systemu zezwoleń na prawa do sadzenia do 2045 r. bez zmiany maksymalnego odsetka rocznego wzrostu – osiągnięto porozumienie co do daty końcowej, lecz nadal trwają prace nad brzmieniem motywu uzasadniającego przedłużenie (**art. 61; popr. 63**)
- Dopuszczone odmiany – utrzymanie status quo, w przeciwieństwie do pierwotnej propozycji Komisji, by znieść zakaz wobec mieszańców bez *Vinis vinifera* i wobec sześciu odmian winorośli – osiągnięto porozumienie co do zasady, lecz nadal trwają prace nad brzmieniem motywu zawierającego uzasadnienie (**art. 81 ust. 2; popr. 75/76/CON**)
- Dezalkoholizacja wina – porozumienie w sprawie harmonizacji kryteriów w ramach wspólnej organizacji rynku, jako praktyka mająca zastosowanie do kategorii win, w tym ChNP (częściowo) i ChOG (całkowicie lub częściowo) – uzgodniono co do zasady, lecz nadal trwają prace nad brzmieniem motywu uzasadniającego rozróżnienie między ChNP a CHOG (**art. 92 ust. 1, art. 93.1a lit. va) nowy, załącznik VII II – popr. 78, 82, 166–170**)
- Oznaczanie wartości odżywczej wina – Rada i Parlament Europejski zgadzają się co do potrzeby harmonizacji przepisów w ramach wspólnej organizacji rynku, akceptując propozycję Komisji, by umieszczać pełne informacje o wartości odżywczej poza etykietą – konieczne są dalsze prace w celu zapewnienia równego traktowania win, z których częściowo usunięto alkohol, niezależnie od zawartości alkoholu w tych winach (**art. 119, 120, 122; popr. 101/105/CON**)

### **Blok 3 – Reguły konkurencji**

- Zarządzanie podażą ChNP/ChOG – rozszerzenie obecnych przepisów dotyczących wina, sera i szynki na wszystkie produkty rolne objęte ChNP/ChOG  
(nowy art. 166a; popr. 124)

### **Tematy, w których stanowiska są bardzo rozbieżne**

9. Jak dotąd rozmowy trójstronne wykazały, że stanowiska Rady i Parlamentu Europejskiego znacznie się różnią w kwestii niektórych poprawek wprowadzonych przez Parlament Europejski w ramach bloku 1 dotyczącego zarządzania rynkiem i środków nadzwyczajnych.

Zakres stosowania i lata gospodarcze:

- Propozycja PE, by rozszerzyć zakres stosowania na sektor cukru; obawy dotyczące orientacji rynkowej (**art. 1; popr. 46**)
- Podkreślenie niektórych celów WPR określonych w TFUE (**nowy art. 1a; popr. 47**)

Interwencja publiczna i pomoc z tytułu prywatnego przechowywania

- Otwarcie i zamknięcie interwencji publicznej – PE zaproponował, by udostępnić interwencję publiczną przez cały rok; obawy dotyczące orientacji rynkowej i wpływu na budżet (**art. 13, popr. 54**)
- Zakup po ustalonej cenie lub w drodze przetargu – PE zaproponował zakup wyłącznie w drodze przetargu (**art. 14; popr. 55**)
- Określenie publicznej ceny interwencyjnej – PE zaproponował skreślenie przepisu dotyczącego zakupu po ustalonej cenie oraz usunięcie lub ograniczenie roli Rady w ustalaniu cen referencyjnych (**art. 15; popr. 56, 57, 266**)
- Ogólne zasady mające zastosowanie do rozporządzania publicznymi zapasami interwencyjnymi i ujawniania tożsamości beneficjentów (**art. 16; popr. 232**)
- Nowe produkty do pomocy z tytułu prywatnego przechowywania (oliwki stołowe); obawy dotyczące orientacji rynkowej i wpływu na budżet (**art. 17.1 lit. b); popr. 59**)
- Nowe produkty do pomocy z tytułu prywatnego przechowywania (ryż); obawy dotyczące orientacji rynkowej i wpływu na budżet (**art. 17.1 ppkt (ia) nowy; popr. 60**)

#### Przepisy dotyczące cukru

- W tytule dotyczącym umów w sektorze cukru dodano buraki cukrowe i trzcinę cukrową; obawy dotyczące orientacji rynkowej (**art. 125; popr. 106**)
- Sprawozdawczość cenowa na rynkach cukru. Mogłoby to otworzyć dalszą dyskusję na temat zakresu sektora cukru (**art. 126; popr. 107**)
- Nowe produkty (buraki/cukier trzcinowy/etanol), które mogłyby wywołać dalsze dyskusje na temat zakresu sektora cukru; obawy dotyczące orientacji rynkowej (**art. 126.1; popr. 108**)

#### Handel z państwami trzecimi

- Dodatkowe należności celne przywózowe; definicja wpływu sił rynkowych (**art 182.1. akapit trzeci nowy; popr. 136**)
- Kontyngenty taryfowe; zarządzanie kontyngentami taryfowymi (normy społeczne/MOP + normy środowiskowe) (**art. 184.2; popr. 137**)
- Zagadnienia związane z handlem (zezwolenia na przywóz/wywóz, specjalne środki ochronne, przywóz z państw trzecich). Rada i Komisja wyraziły obawy co do zgodności z zasadami WTO. Potrzeba dalszych prac i zaangażowania służb prawnych trzech instytucji (**art 182.1/188a; popr. 133 –135, 138**)

#### Nadzwyczajne środki rynkowe

- Środki w celu stabilizacji produkcji w okresach poważnych zakłóceń na rynku; nakładanie opłaty od wzrostu produkcji; obawy dotyczące orientacji rynkowej (**art. 219b nowy; popr. 150**)
- PE proponuje rozszerzenie odstępstwa od reguł konkurencji; obawy dotyczące orientacji rynkowej (**tytuł część V rozdział 1 sekcja 4; popr. 151**)
- Zapobieganie zakłóceniom na rynku (organizacje producentów, organizacje międzybranżowe – rozszerzenie); obawy dotyczące orientacji rynkowej (**art. 222; popr. 152**)
- Monitorowanie zakłóceń na rynku i plany zarządzania nimi (**art 222a nowy; popr. 248**)

- Obserwatorium UE i mechanizm wczesnego ostrzegania. Rada i Komisja uważają, że utworzenie jednego niezależnego obserwatorium nie jest dobrym pomysłem, ale mogłyby rozważyć sformalizowanie istniejących obserwatoriów i utworzenie nowych. Mają one również wątpliwości co do wprowadzenia mechanizmu automatycznego uruchamiania interwencji, ponieważ byłoby to narzędzie interwencji ex ante, które mogłoby prowadzić do zakłóceń na rynku. Uważają również, że lepszym rozwiązaniem jest utrzymanie istniejącego mechanizmu kontroli, w który zaangażowane są obserwatoria, Komisja, Rada i Parlament. **(art 218a nowy/218b nowy; popr. 146/147)**

### **III DALSZE DZIAŁANIA**

10. O ile dotychczasowe rozmowy trójstronne umożliwiły Radzie i Parlamentowi Europejskiemu uzgodnienie poglądów na kilka tematów, konieczne będą dalsze intensywne prace, by osiągnąć kompleksowe porozumienie w sprawie całego rozporządzenia zmieniającego.
11. **Prezydencja zwraca się do Rady o potwierdzenie dotychczasowych osiągnięć, zwłaszcza w odniesieniu do wina, oraz o opinię, czy osiągnięcia te uzasadniają złagodzenie stanowiska Rady w sprawie problematycznych poprawek w ramach bloku 1.**